

※組立てる前にこの説明書を良くお読みになり十分に理解してください。
Before commencing assembly, please read these instructions thoroughly.



WINGSPAN: 930mm
(36.6")



For Intermediate & Advanced Flyers
中・上級者向

組立／取扱説明書
INSTRUCTION MANUAL

RADIO CONTROLLED ELECTRIC POWERED DUCTED FAN AIRCRAFT

F-16 THUNDERBIRDS

電動ラジオコントロール ダクトファン スケール プレーン

F-16 サンダーバード

目次 INDEX

●キットの他にそろえる物 REQUIRED FOR OPERATION	2
●組立て前の注意 BEFORE YOU BEGIN	3
●本体の組立て ASSEMBLY	3~9
●分解図・スペアパーツ／オプションパーツ EXPLODED VIEW / SPARE PARTS / OPTION PARTS	10~11
●取扱いの注意 OPERATING YOUR MODEL SAFELY	9 / 12



安全のための注意事項

この無線操縦模型は玩具ではありません!

- この商品は高い性能を発揮するように設計されていますので組立てに不慣れな方は、模型を良く知っている人にアドバイスを受け確実に組立ててください。
- 組立て作業は、幼児の手のとどかない所で行ってください。
- 動かして楽しむ場所は万一の事故を考えて、安全を確認してから責任をもってお楽しみください。
- 組立てた後も説明書がいつでも見られるように大切に保管してください。



・不要になったニカドバッテリーは、貴重な資源を守るために廃棄しないでリサイクル協力店へお持ちください。

・The product you have purchased is powered by a rechargeable battery. The battery is recyclable. At the end of its useful life, under various national / state and local laws, it may be illegal to dispose of this battery into the municipal waste stream. Check with your local solid waste officials for details in your area for recycling options or proper disposal.



SAFETY PRECAUTIONS

This radio control model is not a toy!

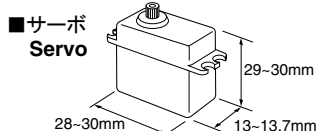
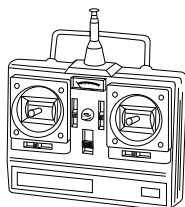
- First-time builders should seek advice from more experienced persons in order to assemble the model correctly and realize the full performance potential.
- Assemble this kit out of the reach of children.
- Take reasonable safety precautions prior to flying this model. You alone are responsible for the model's correct assembly and safe operation!
- Always keep this instruction manual ready at hand for quick reference, even after completing the assembly.

キットの他にそろえる物 REQUIRED FOR OPERATION

- 1** 4チャンネル以上の飛行機用無線操縦機（プロポ）セット
サーボ x4, 飛行機用アンプ x1, 乾電池
Minimum of 4 channel proportional radio control system with
4 micro-servos, 1 proportional electronic speed controller and
batteries for the transmitter.

プロポの取扱いは、プロポに付属の説明書を参考にしてください。
For proper radio operation, refer to its manual.

- 飛行機用4チャンネル以上の
プロポ
Minimum 4 channel radio



- サーボ用延長コード
Servo extension lead



- サーボ用二股コード
Servo "Y" connector

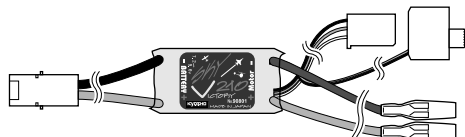


- 単3乾電池
AA-size Batteries



- 連続消費電流が30A以上のアンプ

Electronic proportional speed controller suitable
for aircraft, with minimum 8.4 V / 30 A continuous



- No. 90801
スカイ・ヴィクトリー210アンプ
SKY VICTORY 210 ESC

- 2** バッテリー
NiCd Battery

- ニカドバッテリー 8.4V 1700mAh~2000mAh
7-cell (8.4V) 1700 mAh ~ 2000 mAh Ni-Cd battery

- No.71705
8.4V 1800SP マルチフォースニカドバッテリー
Multi Force Ni-Cd Battery

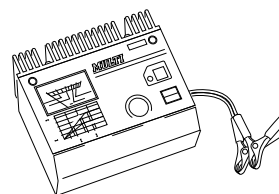
- No.71002
8.4V-RC2400 ニカドバッテリー
Ni-Cd Battery



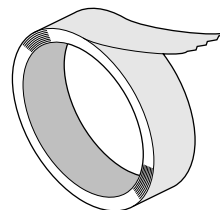
- 3** 充電器
Charger

- 充電器（使用するバッテリーに適合したもの）
A charger suitable for your model's 7-cell Ni-Cd battery

- No. 72506 マルチチャージャー III
Multi Charger III



- 4** 粘着テープ
Tape



- No. 94752 防水クリアテープ
Clear adhesive waterproof tape

組立に必要な工具 TOOLS REQUIRED

用意する工具

Tools required

(Tools are not included in the kit)

- +ドライバー（大、中、小）
Phillips Screwdriver (L.M.S)



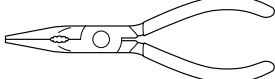
- カッターナイフ
Sharp Hobby Knife



- キリ
Awl



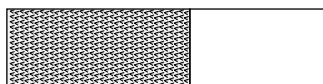
- ラジオペンチ
Needle Nose Pliers



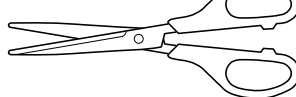
- ドリル (1.7mm)
1.7 mm diameter drill



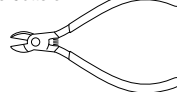
- ヤスリ (#300-#400のサンドペーパーを板に張付けたもの。)
Sander: Stick some 300-400 grit sandpaper to a thin piece of ply or similar



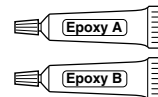
- ハサミ
Scissors



- ニッパー
Wire Cutters

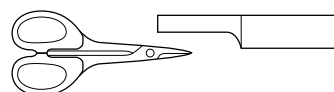


- エポキシ接着剤 (硬化時間30分以上の物)
Epoxy glue with at least 30 minutes curing time



- No.1829 ラウンドカッター&サンダー
ROUND CUTTER & SANDER

キャノピー等のカット、仕上げ用。曲線部分も
楽に作業ができます。
For trimming canopies, etc.!
Cutting along curved lines never was so easy!



- 1 組立てる前に説明書を良く読んで、おおよその構造を理解してから組立てに入ってください。
Read through the manual before you begin, so you will have an overall idea of what to do.
- 2 キットの内容をお確かめください。万一不良、不足がありましたら、お買い求めの販売店にご相談いただくか、当社「ユーザー相談室」までご連絡ください。
Check all parts. If you find any defective or missing parts, contact your local dealer or our Kyosho Distributor.
- 3 説明書に使われているマーク
Symbols used throughout the instruction manual, comprise:

 エポキシ接着剤で接着する。
Apply epoxy glue.

 2mmの穴をあける(例)。
Drill holes with the specified diameter (here: 2mm).

 注意して組立てる所。
Pay close attention here!

 左右同じように組立てる。
Assemble left and right sides the same way.

 をカットする。
Cut off shaded portion.

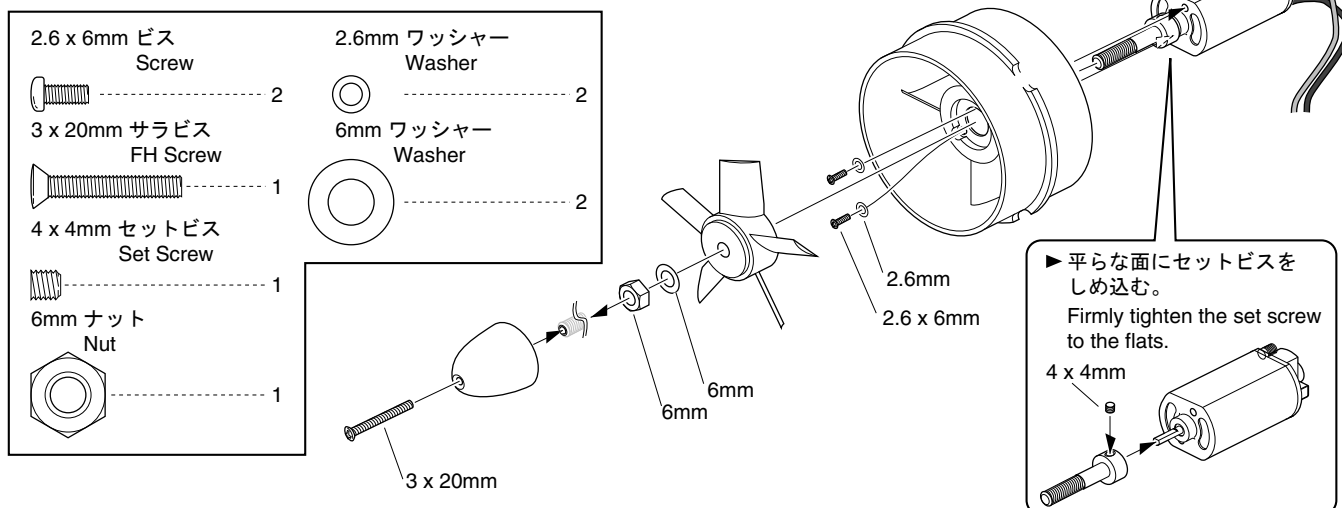
 にヤスリをかける。
Sanding off shaded portion.

 別購入品
Must be purchased separately!
- 4 スタンドは、機体の組立と保管に使用します。大切に保管してください。
The Styrofoam stand included in the kit is designed for assembly and for flight preparation of your model. Keep it safely.

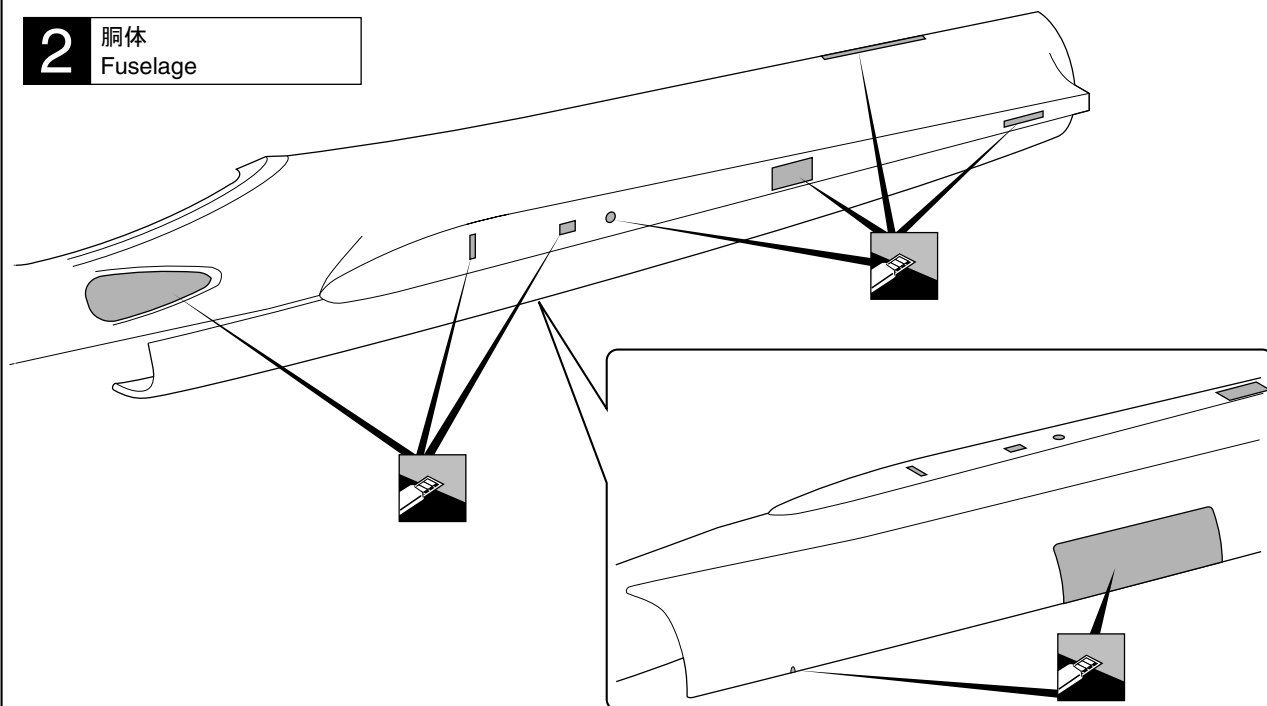
●重要な注意事項があるマークです。
必ずお読みください。
Do not overlook this symbol!



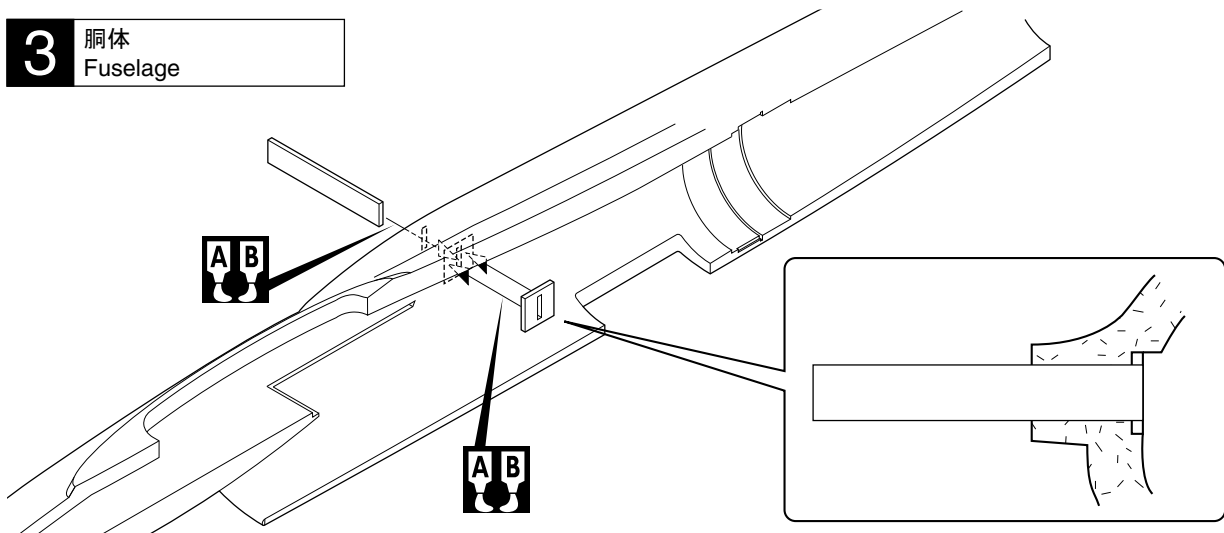
1 ダクトファン Ducted Fun Unit



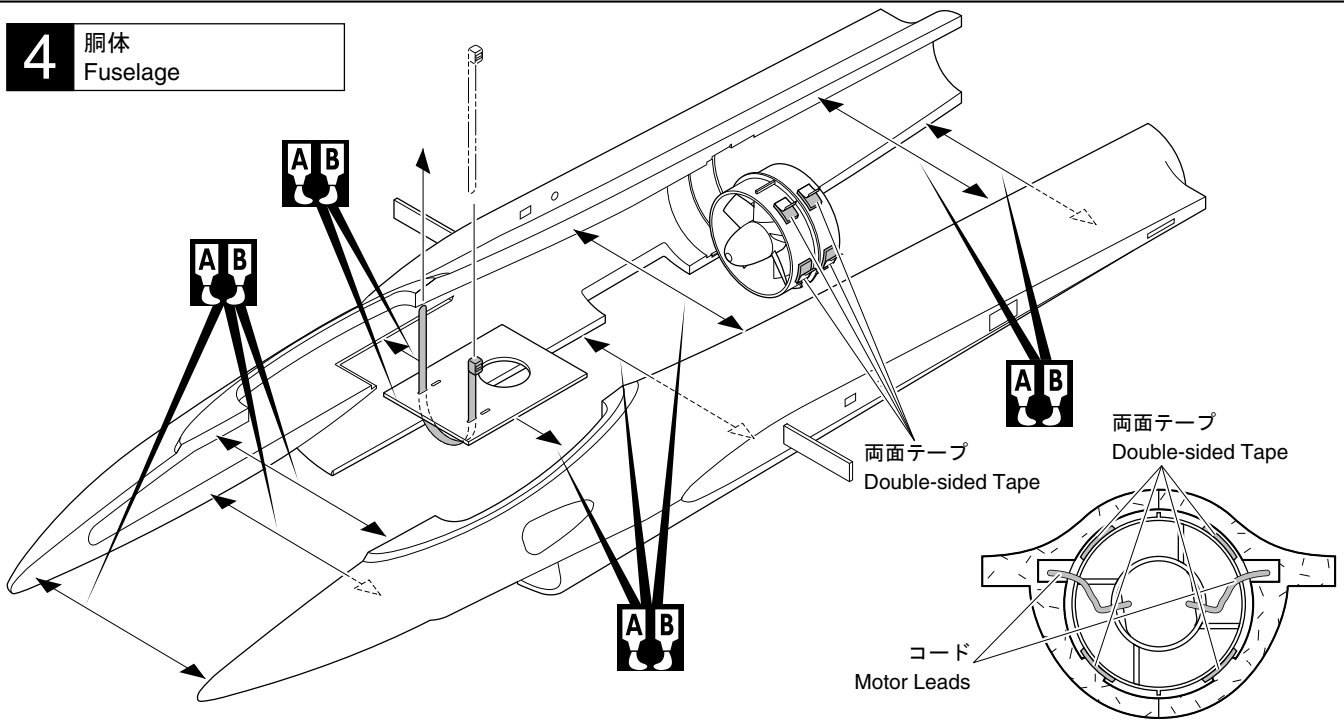
2 胴体 Fuselage



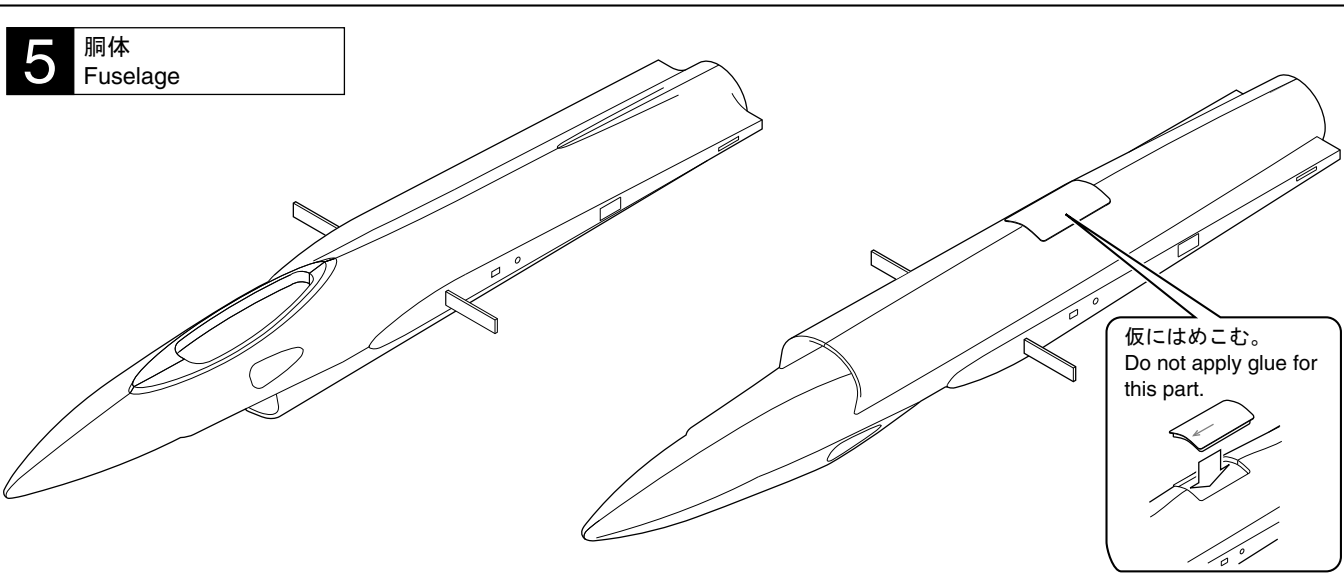
3 胴体 Fuselage



4 胴体 Fuselage



5 胴体 Fuselage



をカットする。
Cut off shaded portion.

左右同様に組立てる。
Assemble left and right sides the same way.

エポキシ接着剤で接着する。
Apply epoxy glue.

別購入品
Must be purchased separately!

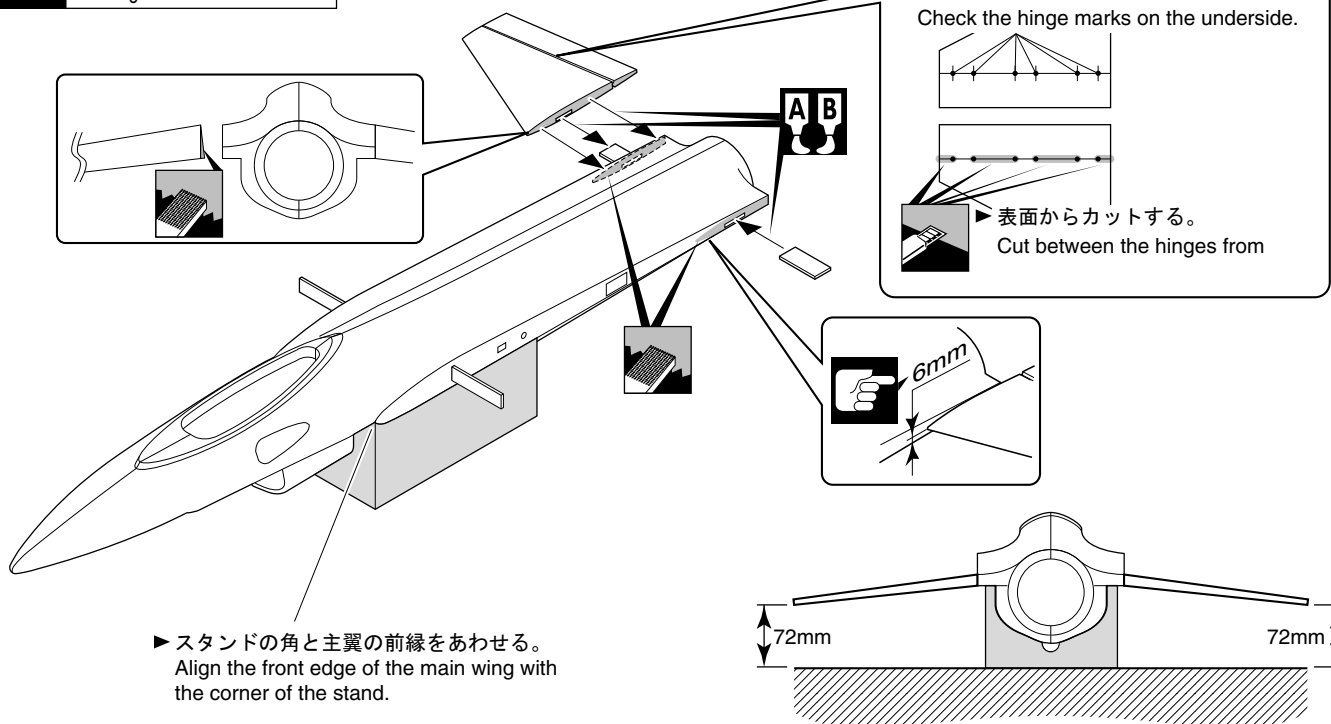
2mmの穴をあける(例)。
Drill holes with the specified diameter (here: 2mm).

注意して組立てる所。
Pay close attention here!

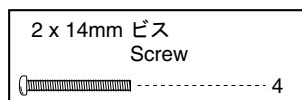
にヤスリをかける。
Sanding off shaded portion.

●重要な注意事項があるマークです。
必ずお読みください。
Do not overlook this symbol!
 警告
Warning!

6

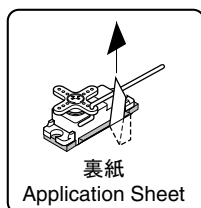
胴体 / 水平尾翼
Fuselage / Horizontal Stabilizer

7

水平尾翼
Horizontal Stabilizer

サーボに付属のビス。
Included with the servo.

エレベーターサーボ
Elevator Servo

< 左 >
< Left >< 右 >
< Right >

をカットする。
Cut off shaded portion.

左右同じように組立てる。
Assemble left and right sides
the same way.

エポキシ接着剤で接着する。
Apply epoxy glue.

別購入品
Must be purchased
separately!

2mmの穴をあける (例)。
Drill holes with the specified
diameter (here: 2mm).

注意して組立てる所。
Pay close attention here!

にヤスリをかける。
Sanding off shaded portion.

●重要な注意事項があるマークです。
必ずお読みください。
Do not overlook this symbol!

警告
Warning!

8

主翼 Main Wings

▶ 表面にうすく塗る。
Apply epoxy glue.



両面テープ
Double-sided Tape

▶ コネクターを通す。
Pass servo lead through hole.



✕ サーボに付属のビス。
Included with the servo.

✕ エルロンサーボ
Aileron Servo

9

主翼 Main Wings

2 x 14mm ビス
Screw

✕ テープ
Tape

▶ 裏面からキリでマークする。
Check the hinge marks on the underside.

▶ 表面からカットする。
Cut between the hinges from the topside.



2x14mm

1.7mm

2mm



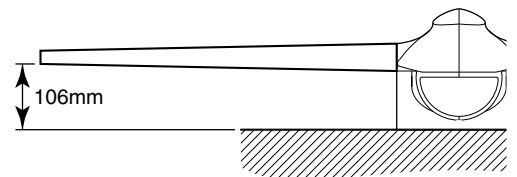
10

主翼 / 胴体 Main Wings / Fuselage

▶ スタンドの角と主翼の前縁をあわせる。
Align the front edge of the main wing with the corner of the stand.



▶ コネクターを通す。
Pass servo lead through hole in wing root.



▶ 確実に接着する。
飛行中にはずれると操縦不能になり事故につながります。
Be sure to glue securely, otherwise structural failure may occur in flight.



をカットする。
Cut off shaded portion.

左右同じように組立てる。
Assemble left and right sides the same way.

エポキシ接着剤で接着する。
Apply epoxy glue.

別購入品
Must be purchased separately!

2mmの穴をあける (例)。
Drill holes with the specified diameter (here: 2mm).

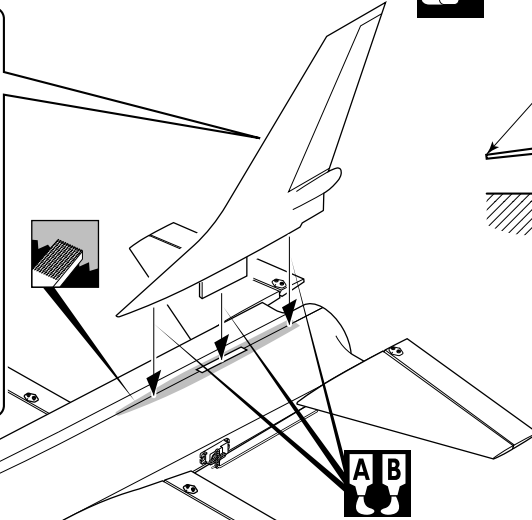
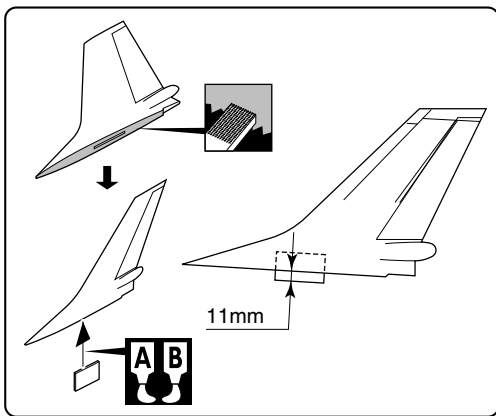
注意して組立てる所。
Pay close attention here!

にヤスリをかける。
Sanding off shaded portion.

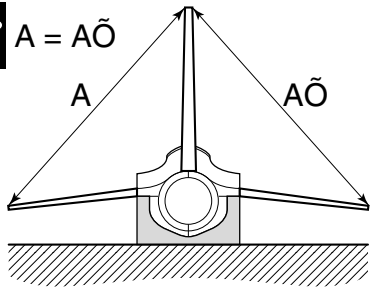
●重要な注意事項があるマークです。
必ずお読みください。
Do not overlook this symbol!



11 垂直尾翼 Vartical Tail



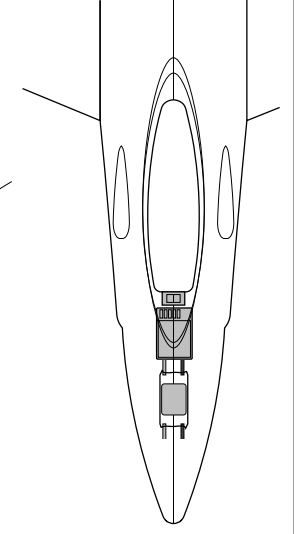
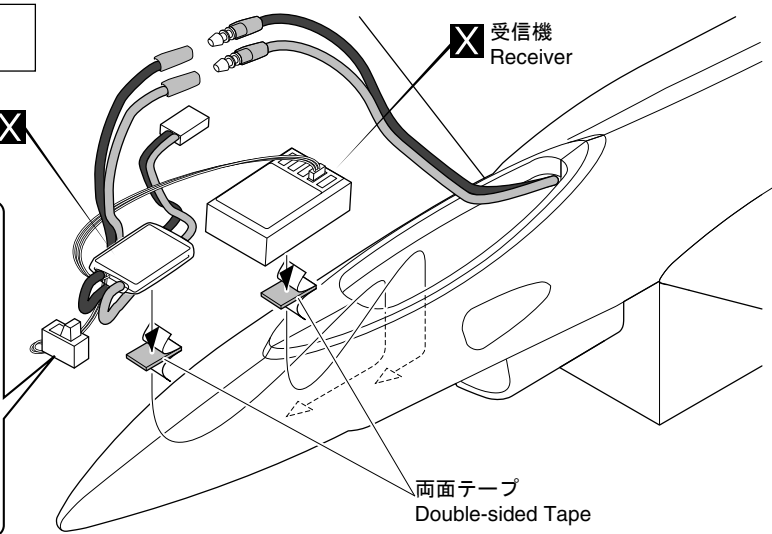
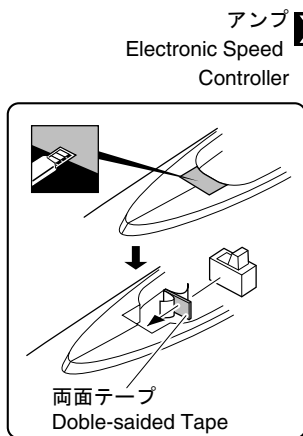
A = A $\bar{O}$



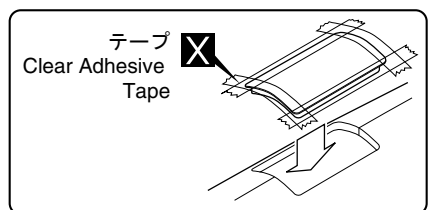
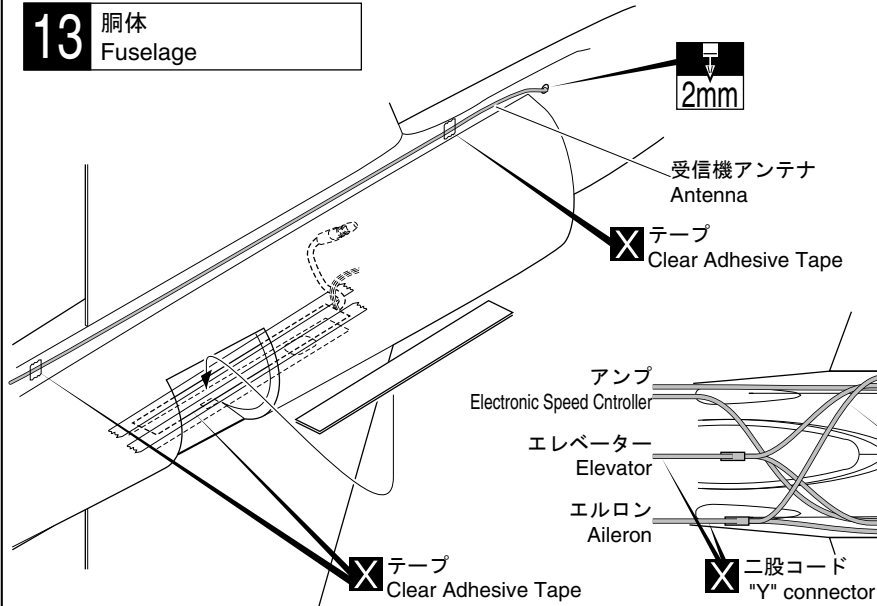
警告
Warning!

▶ 確実に接着する。
飛行中にはずれると操縦不能
になり事故につながります。
Be sure to glue securely,
otherwise structural failure
may occur in flight.

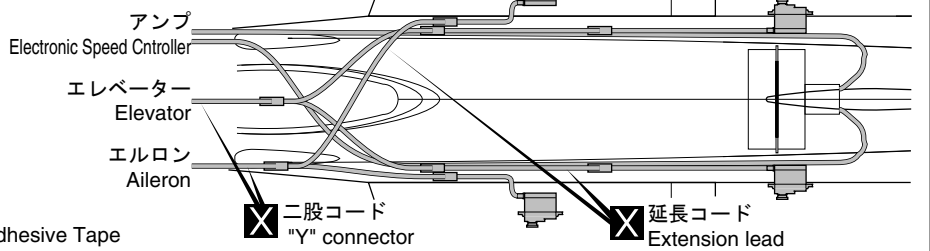
12 胴体 Fuselage



13 胴体 Fuselage



テープ
Clear Adhesive
Tape



をカットする。
Cut off shaded portion.



左右同じように組立てる。
Assemble left and right sides
the same way.



エポキシ接着剤で接着する。
Apply epoxy glue.



別購入品
Must be purchased
separately!



2mmの穴をあける(例)。
Drill holes with the specified
diameter (here: 2mm).



注意して組立てる所。
Pay close attention here!



にヤスリをかける。
Sanding off shaded portion.

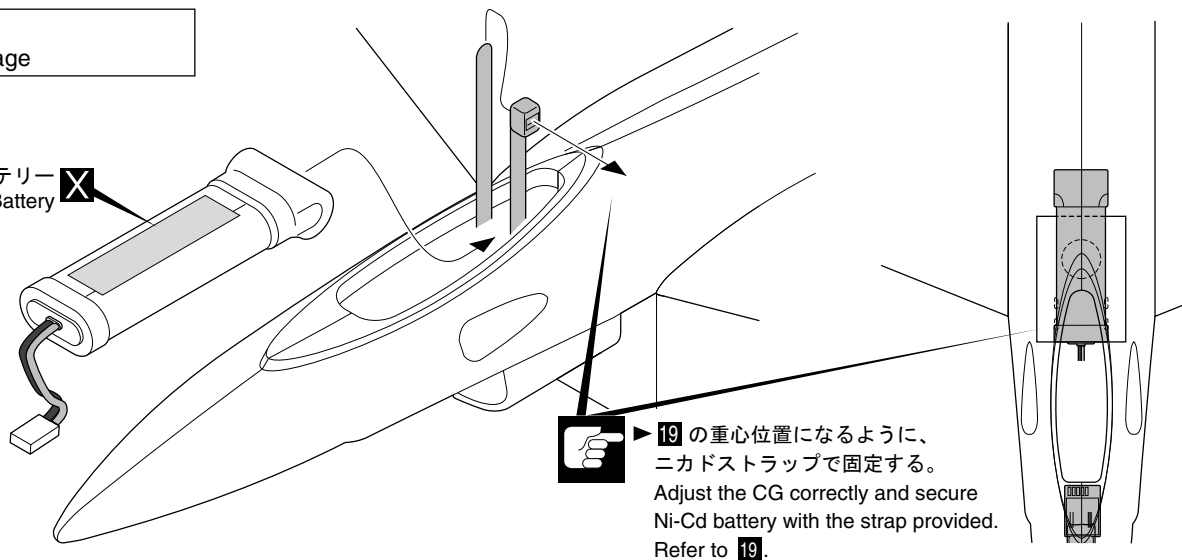


警告
Warning!

●重要な注意事項があるマークです。
必ずお読みください。
Do not overlook this symbol!

14

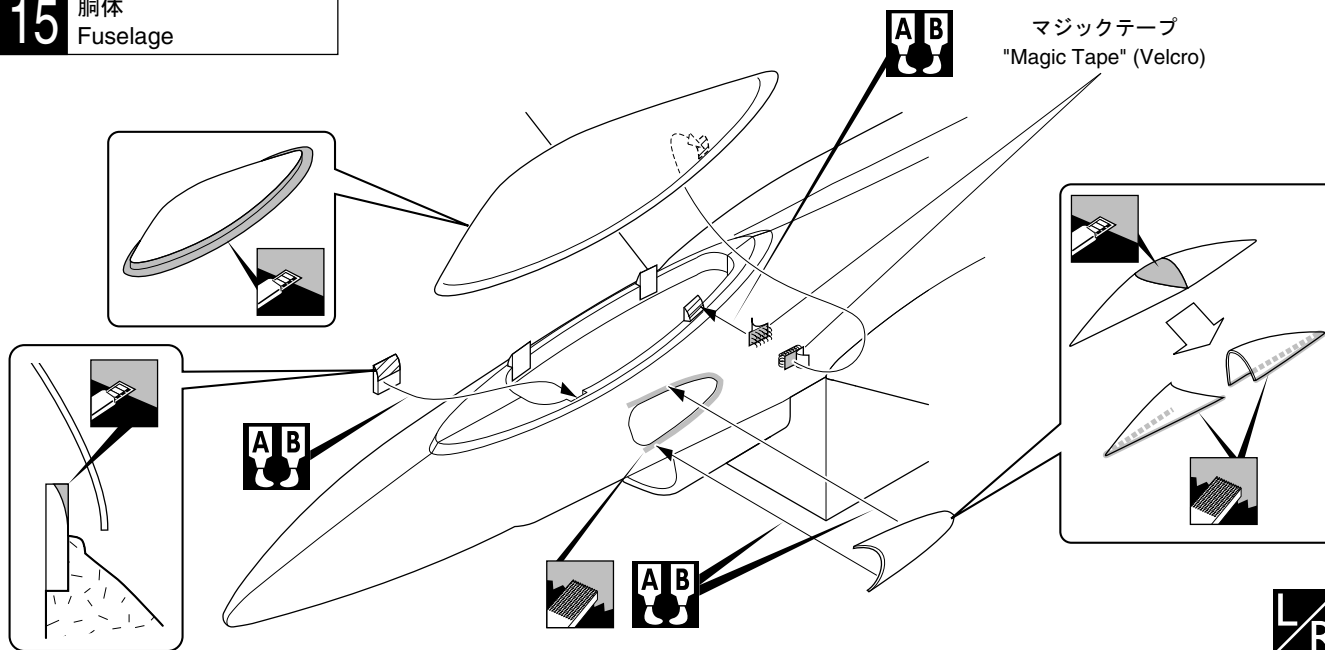
胴体
Fuselage



▶ **19** の重心位置になるように、ニカドストラップで固定する。
Adjust the CG correctly and secure Ni-Cd battery with the strap provided. Refer to **19**.

15

胴体
Fuselage

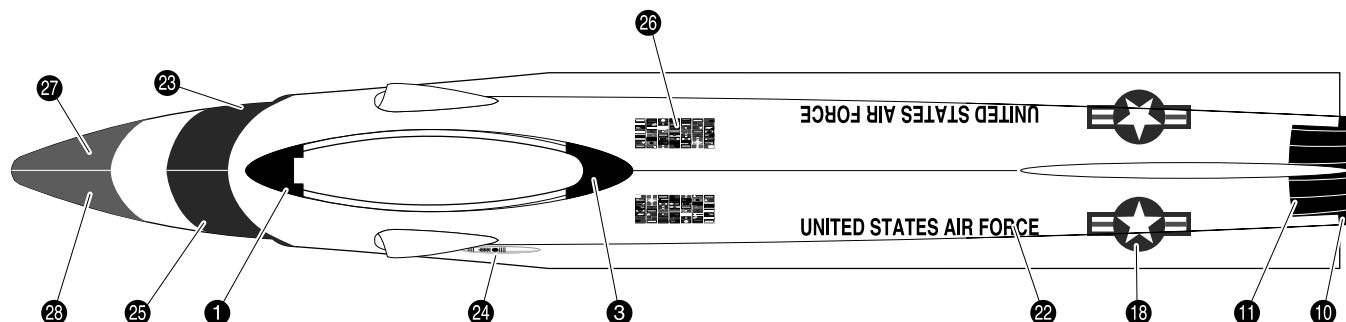


マジックテープ
"Magic Tape" (Velcro)



16

デカルル
Decal



をカットする。
Cut off shaded portion.



左右同じように組立てる。
Assemble left and right sides
the same way.



エポキシ接着剤で接着する。
Apply epoxy glue.



注意して組立てる所。
Pay close attention here!



にヤスリをかける。
Sanding off shaded portion.



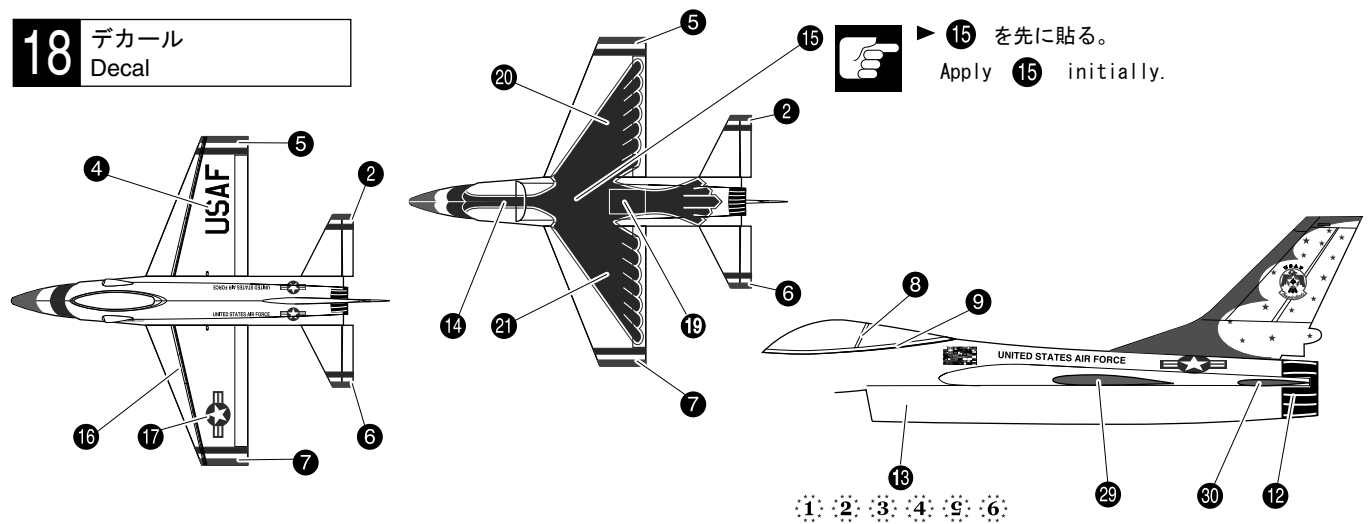
別購入品
Must be purchased
separately!

Do not overlook this symbol!



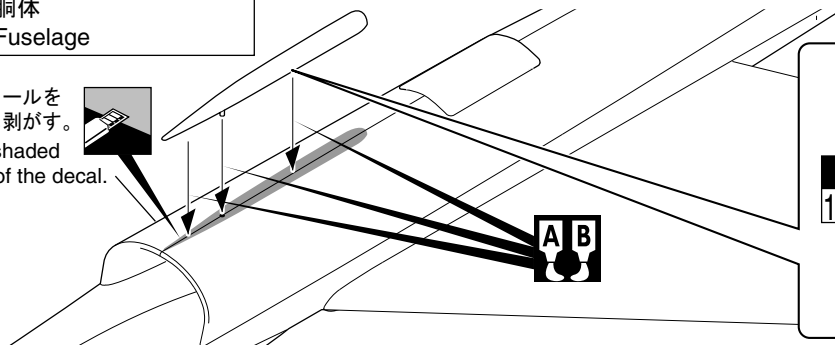
警告
Warning

18 デカール Decal



18 胴体 Fuselage

先にデカールを
カットし剥がす。
Cut off shaded
portion of the decal.

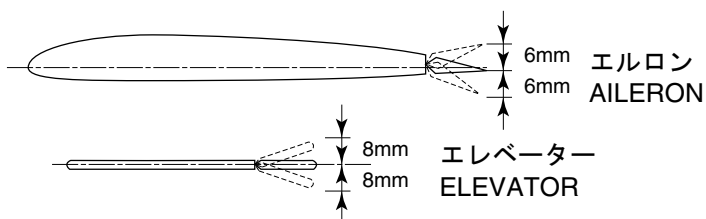


19 重心位置 / 舵角 CG / Control Throws



図の様に各舵が動くように調整する。
この調整幅は普通の飛行に適した舵角ですので
楽しみ方によって調整は変更してください。

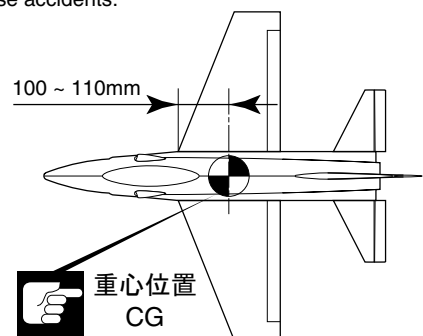
Set the control surface throws as shown in the
diagram, initially. These values are suitable for
normal flight. Readjust them later according to
your own preferences.



警告
Warning!

▶ 重心のチェックをする前に飛行は、おこなわない。
重心位置が正しくないと操縦不能になり、事故に
つながります。

Do not attempt to fly the model before checking the CG.
If the CG is incorrect, you can lose control of the airplane
and cause accidents.



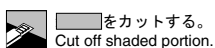
警告
Warning!

● 無線操縦飛行機が初めてという方は、調整等を経験者のアドバイスを受けながら確実に組立ててください。
中途半端な組上りの機体を飛ばすのは大変危険です。

● 無線操縦飛行機が初めてという方には、単独飛行はできませんので、必ず経験者の指導を受けてください。

● First-time fliers are strongly advised to seek the advice of more experienced pilots, especially regarding assembly
and pre-flight adjustments. Flying a poorly assembled or incorrectly adjusted airplane can be dangerous.

● Never fly alone. First-time fliers should always be assisted by an experienced pilot.



をカットする。
Cut off shaded portion.



エポキシ接着剤で接着する。
Apply epoxy glue.



2mmの穴をあける (例)。
Drill holes with the specified
diameter (here: 2mm).



注意して組立てる所。
Pay close attention here!

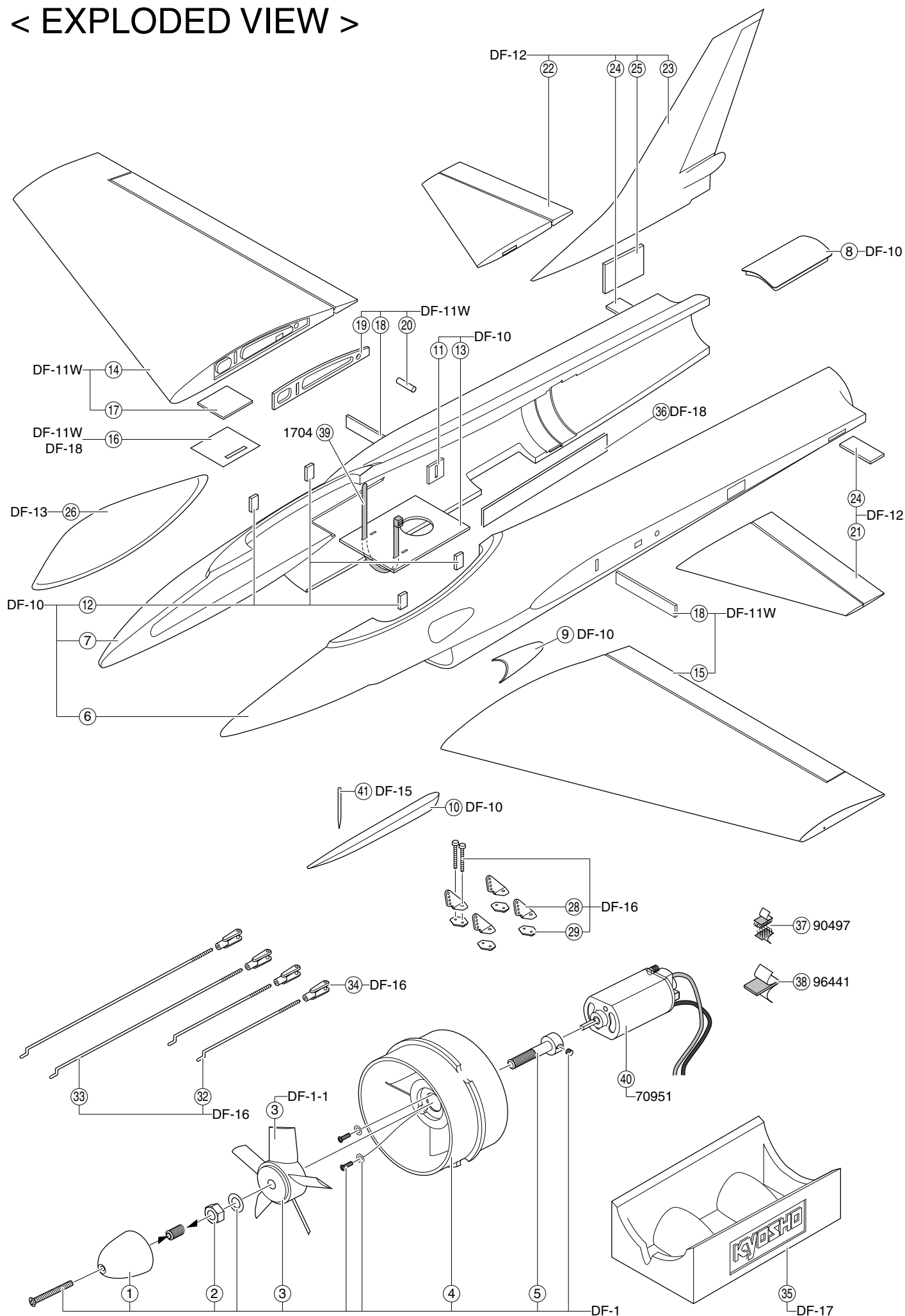


● 重要な注意事項があるマークです。
必ずお読みください。
Do not overlook this symbol!



警告
Warning!

< EXPLODED VIEW >



スペアパーツ SPARE PARTS

★ FOR JAPANESE MARKET ONLY.

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 (キーNo.と入数) Quantity	★ 定価	★ 発送 手数料
DF-1	ダクトファンセット Ducted Fan Set	①②③④⑤ x 1	3900	200 (一律)
DF-1-1	ファン(ダクトファン用) Fan (For Ducted Fan)	③ x 1	600	
DF-10	胴体セット (F-16) Fuselage Set (F-16)	⑥⑦⑧⑩⑬ x 1 ⑪⑨ x 2 ⑫ x 4	6000	
DF-11W	主翼セット (F-16 サンダーバース) Main Wing Set (F-16 THUNDERBIRDS)	⑭⑮ x 1 ⑯⑰⑱⑲⑳ x 2	6000	
DF-12	尾翼セット (F-16) Tail Fin Set (F-16)	㉑㉒㉓㉔ x 1 ㉕ x 2	2600	
DF-13	キャノピー (F-16) Canopy (F-16)	㉖ x 1	900	
DF-16	ロッドセット (F-16) Rod Set (F-16)	㉚㉛ x 2 ㉜㉝㉞ x 4	1200	
DF-17	スタンド (F-16) Stand (F-16)	㉟ x 1	1500	
DF-18	ハッチセット (F-16) Hatch Set (F-16)	㊱㊲ x 2	400	
DF-19	デカール (F-16 サンダーバース) Decal (F-16 THUNDERBIRDS)	1 set	3500	
1704	ニカドストラップ Ni-Cd Strap	㊴ x 1	400	
70951	ルマンAP29L-V スペシャルモーター Le mans AP29L-V Special Motor	㊵ x 1	3500	
90497	マジックテープ Velcro Tape	㊶ x 1	400	
96441	スポンジテープ 1mm Sponge Tape (1mm)	㊷ x 1	300	

キットの部品の一部にはスペアパーツとして販売していない物があります。
京商ではオプションパーツを販売していますのでお買い求めください。
Some of the parts included are not available as spare parts. Purchase optional parts instead.

オプションパーツ OPTION PARTS

★ FOR JAPANESE MARKET ONLY.

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 (キーNo.と入数) Quantity	★ 定価	★ 発送 手数料
DFW-1	SPブレードハブ SP Blade Hub	⑤と交換。 チャック方式で芯振れ精度が向上。 ステンレスとアルミ製で削り出し加工。 軽量アルミ製ナットとワッシャー付属。 For a big improvement in flight performance! Machined aluminum hub fixes the fan blade to the motor shaft using a collet system. Ensures a tight fit and reduces vibration. Made from machined stainless steel and aluminum. Light weight aluminum nut and washer included.	1500	200 (一律)
DFW-2	SPアルミスピンナー SP Aluminum Spinner	①と交換。 高精度削り出し加工で芯振れ精度が向上。 アルミ製で削り出し加工。 取付けビス付属。 Precision machined aluminum design. Reduced fan vibration at very high RPM. Includes spinner retaining bolt.	1500	
90801	スカイ・ヴィクトリー210アンプ SKY VICTORY 210 ESC		9800	
71002	8.4V RC2400 ニカドバッテリー 8.4V RC2400 Ni-Cd Battery		8000	

京商スペアパーツ・オプションパーツの購入方法

これらの購入方法は日本国内に限らせていただきます



- 部品をこわしたり、なくしてしまった場合でもスペアパーツやオプションパーツを購入し、元どおりに直す事ができます。
- パーツはお店で直接購入していただくか、お店に行けない場合は郵便を利用して京商から通信販売で購入できます。
- 京商では電話での直接のご注文は取り扱っておりません。ご了承ください。

購入方法による手数料、お届け日数のめやす

購入方法	発送手数料	お届け予定日数
お店で お店に在庫がない場合は パーツ直送便で	不要	3~4日
お店に行けない場合 現金書留で	200円	6~7日
郵便振込で	200円	10~12日

※お届け予定日数は夏・冬休業または交通事情等運送上の理由により遅れる場合がございます。

1. まずはお店でお求めください

まずは、お近くのお店か、この商品をお買い求めいただいたお店にご来店下さい。ご希望のパーツの在庫があれば即購入できます。その際に組立/取扱説明書をお持ちになると購入がスムーズになります。



お店で在庫切れの場合でも京商の『パーツ直送便』※でお店から京商へ申し込めます

お店でご希望のパーツがたまたま品切れだった場合でも、京商の『パーツ直送便』※を利用すればその場で注文できます。『パーツ直送便』は、お店に備え付けのパーツ直送便注文用紙にご希望のパーツの品番や数量等、必要事項をご記入の上、お店に代金をお支払いいただければ結構です。3~4日でお客様のご自宅か、お店にお届けします。発送手数料が不要で早く着くお得なシステムです。

※一部取り扱っていないお店もございます。



パーツ直送便取り扱い店は
このステッカーが目印

パーツ直送便
注文用紙に『品番』
と必要数を記入。

パーツ直送便の
注文用紙といっしょに
代金をお店の人に
払おう!

3~4日でお客様の
ご自宅かお店に
お届けします。

2. お店に行けない場合は 次の2つの方法で京商から通信販売で購入できます

お店に行けない場合は郵便局から申し込んでいただくようになります。

① 現金書留で京商へ申し込む

必要事項を記入した用紙と代金を現金書留にて京商までご送金下さい。代金は次のとおりとなります。

発送手数料
200円

お届けまで
6~7日

② 郵便振込で京商へ申し込む

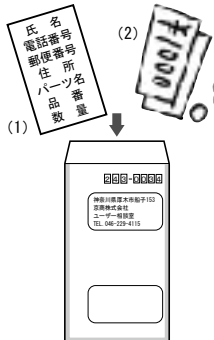
郵便局で払込用紙に必要事項をご記入のうえ、代金を郵便振込にて京商までご送金下さい。代金は次のとおりとなります。

発送手数料
200円

お届けまで
10~12日

郵便振込のほうが
現金書留より郵便料金が
安いね。

- 代金は、スペアパーツの定価の他に発送手数料（一律200円）と消費税がかかります。
- 代金の計算方法 代金 = (スペアパーツの定価の合計 + 発送手数料200円) × 消費税1.05 (1円未満は四捨五入)



(1) メモ用紙に 氏名・電話番号・郵便番号・住所（電話番号は登録・発送をスムーズにするためのものです。必ずご記入ください）と注文するパーツ名・品番・注文数を必ず記入して、(2) お間違えのないよう代金といっしょに郵便局よりご送金下さい。

《現金書留宛先》

〒243-0034 神奈川県厚木市船子153
京商株式会社 ユーザー相談室
Tel. 046-229-4115

《払込用紙記入例》

(1) 払込取扱票		(1) 払込票受領証	
002104H	47271	002104H	47271
京商株式会社		京商株式会社	
(3) 品番	ベアリング	数量	1,400
(例) 発送手数料			200
消費税	(品番+発送手数料合計金額 × 5%)		80
合計			1,680
(2)		(2)	

- (1) 口座番号：00210-4-47271
加入者名：京商株式会社
- (2) あなたの 氏名・電話番号・郵便番号・住所 を必ず記入して下さい。
(電話番号は登録・発送をスムーズにするためのものです。必ずご記入ください)
- (3) 注文する、品番・パーツ名・注文数を必ず記入して下さい。
- (4) お間違えのないよう合計金額を記入のうえ、ご送金ください。

豊かなホビーライフ。模型の京商



京商株式会社

〒243-0034 神奈川県厚木市船子153

●お問い合わせはユーザー相談室まで Tel. 046-229-4115 受付時間：月～金曜（祝祭日を除く）10:00～18:00

京商ユーザー相談室へお問い合わせの際は、お電話いただくか、下記のお問い合わせ用紙に必要事項をご記入のうえ、ファックスまたは郵便でお送りください。

京商にお問い合わせの際は、「京商ユーザー相談室」にご連絡ください。
お問い合わせの際は、お手元に商品や組立／取扱説明書をご用意のうえ、組立／取扱説明書のページ数、行程番号、部品番号(キーNo.)を用いるなど、なるべく具体的にお知らせください。

ファックスでのお問い合わせ：046-229-1501

キリトリ線

お問い合わせ用紙は、ファックスまたは郵便でお送りください。回答方法は、京商で検討のうえ考慮させていただきます。
郵送の場合は、お問い合わせ用紙のコピーを保管して下さい。

お問い合わせご記入欄：組立／取扱説明書のページ数や部品番号(キーNo.)を用いるなど、なるべく具体的にご記入ください。

取扱いの注意 OPERATING YOUR MODEL SAFELY

飛行前 Before Flying

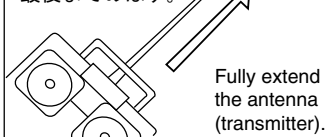
京商の無線操縦模型は、高い性能を発揮するように設計されており、飛行場所は万を考えて十分に安全であることを確認してから楽しんでください。
Before flying your airplane, ensure the airfield is spacious enough. Always fly it outdoors in safe areas with no debris or obstacles!

プロポの取扱方は、プロポの説明書をご覧ください。
For proper radio handling, refer to its explanations.

スピナー・プロペラのゆるみをチェック
Ensure the spinner and propeller are securely installed.

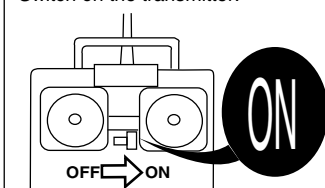
同じバンド（電波帯）の同時飛行は出来ません。近くで無線操縦模型を楽しんでいる人がいたらバンドを確認してください。
If the airplane begins to operate by itself, somebody else is on your frequency. Do not attempt to operate it under such condition for you may lose of control of it.

送信機のアンテナを最後まで伸ばす。

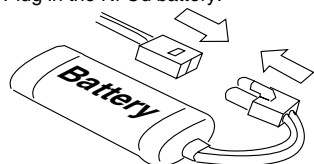


Fully extend the antenna (transmitter).

送信機のスイッチを入れる。
Switch on the transmitter.



バッテリーのコネクターをつなぐ。
Plug in the Ni-Cd battery.

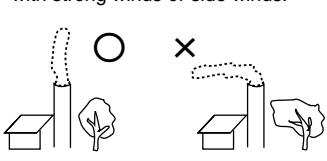


警告
Warning!

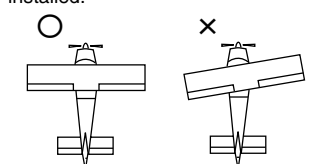
プロペラの回転に注意する。アンプの種類によっては、コネクターを接続しただけでモーター（プロペラ）が回転する事もある。Beware of spinning propellers! With some electronic speed controllers, the electric motor (propeller) start spinning as soon as the electronic speed controller is connected.

飛行 Flying

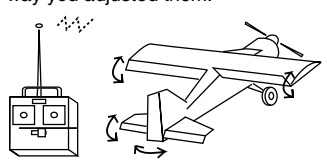
強風や、横風での飛行はしない。
Do not fly your airplane on days with strong winds or side winds.



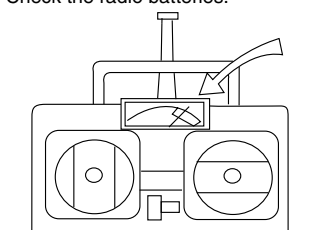
主翼が正しく取付けられているか確認。
Ensure the main wing is securely installed.



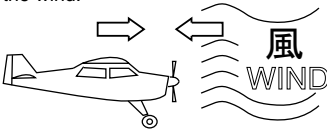
スティックを動かして各舵が調整通り動くかチェック。
Move the sticks on your transmitter to ensure that all controls move according to your inputs and the way you adjusted them.



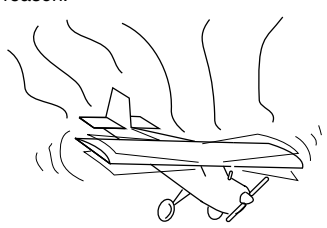
プロポの電源は、常にチェック。
Check the radio batteries.



機体を風上に向けて、手投げする。
Launch your airplane by hand into the wind.

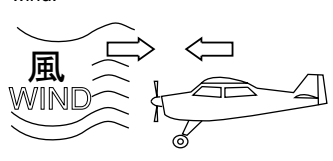


飛行機の動きがおかしい時は、飛行を中止して原因を調べる。
If your airplane does not function correctly, land it at once and find out the reason.

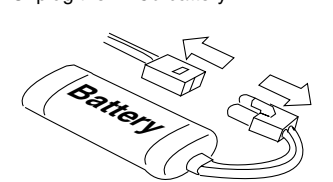


飛行後 After Flying

機体を風上に向けて、着陸させる。
Always land your airplane into the wind.



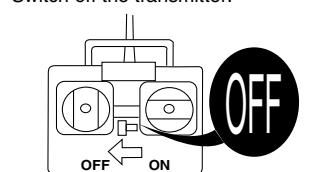
バッテリーのコネクターを抜く。
Unplug the Ni-Cd battery.



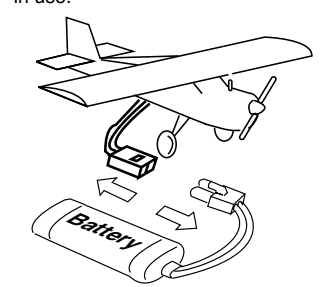
警告
Warning!

プロペラの回転に注意する。
Beware of spinning propellers!

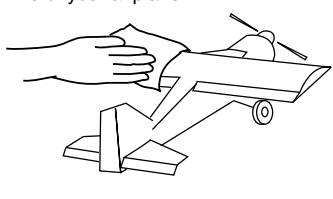
送信機のスイッチを OFF に。
Switch off the transmitter.



飛行させない時は、必ずニカドバッテリーを機体より外しておく。
Unplug the Ni-Cd battery when not in use.



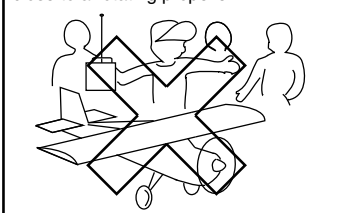
汚れを取り、回転部にはグリスを付ける。
Proper maintenance extends the life of your airplane.



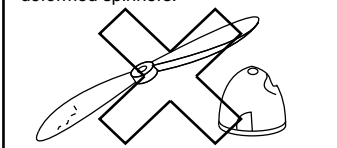
オプションパーツは京商純正パーツ以外使用しないでください。
Only use genuine KYOSHO parts.

安全上の注意 Cautions for Safety

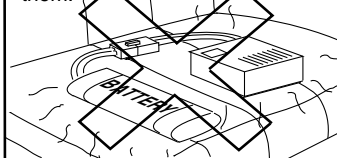
プロペラが回転中の機体には絶対に見物の人を近づけないでください。
Do not allow watching people to get too close to a rotating propeller.



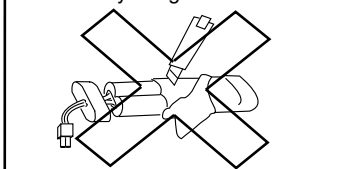
傷ついたプロペラ、変形したスピナーは使用しないでください。
Disuse defective propellers as well as deformed spinners.



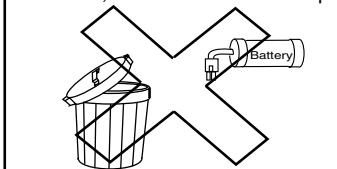
バッテリー、充電器とも充電中は発熱しますので、燃えやすい物の上での充電はおやめください。
Batteries and chargers become hot. Do not allow flammable materials to come in contact with them.



ニカドバッテリーの分解・改造は危険です、絶対にしないでください。
Never try to modify Ni-Cd battery. This is very dangerous.



不要になったニカドバッテリーは捨てずに、販売店にお戻しください。
Do not dispose of used Ni-Cd batteries, return them to the shop.



ニカドバッテリーは有害重金属が使用されています。火中に投げ入れて破裂すると非常に危険ですので、絶対にしないでください。
Do not dispose of Ni-Cd batteries in a fire. They will explode and release harmful materials.

